

- 1911 / 2 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

22 JANVIER 1999

PROJET DE LOI

**modifiant l'arrêté royal n° 34 du
20 juillet 1967 relatif à l'occupation de
travailleurs de nationalité étrangère**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES (1)

PAR
M. Hans BONTE

(1) Composition de la commission :
Président : M. Chevalier (P.)

A. — Titulaires	B. — Suppléants
C.V.P. M. De Clerck, Mme D'Hondt, MM. Goutry, Lenssens,	M. Ansoms, Mme Creyf, M. Vandeurzen, Mme Van Haesendonck, Mme van Kessel.
P.S. Mme Burgeon, MM. Delizée, Dighneef.	MM. Dufour, Harmegnies, Mook, Moriau.
V.L.D. MM. Anthuenis, Chevalier, Valkeniers.	MM. Cortois, De Grauwe, Lano, Van Aperen.
S.P. MM. Bonte, Vermassen.	MM. Cuyt, Suykens, Verstraeten.
P.R.L.- M. Bacquelaine, F.D.F. Mme Herzet. P.S.C. M. Mairesse.	MM. D'hondt, Michel, Wauthier. MM. du Bus de Warnaffe, Fournaux.
VI. M. Van den Eynde. Blok Agalev/M. Wauters Ecolo	Mme Colen, M. Sevenhans. MM. Detienne, Vanoost.
C. — Membre sans voix délibérative :	
V.U. Mme Van de Castele	

Voir:

- 1911 - 98 / 99 :

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 1911 / 2 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

22 JANUARI 1999

WETSONTWERP

**tot wijziging van het koninklijk be-
sluit nr. 34 van 20 juli 1967 betreffende
de tewerkstelling van werknemers
van vreemde nationaliteit**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Hans BONTE

(1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Chevalier (P.)

A. — Vaste leden	B. — Plaatsvervangers
C.V.P. H.De Clerck, Mevr. D'Hondt, Goutry, Lenssens.	H. Ansoms, Mevr. Creyf, H.Vandeurzen, Mevr.VanHaesendonck, Mevr. van Kessel.
P.S. Mevr. Burgeon, HH. Delizée, Dighneef.	HH. Dufour, Harmegnies, Mook, Moriau.
V.L.D. HH. Anthuenis, Chevalier, Valkeniers.	HH. Cortois, De Grauwe, Lano, Van Aperen.
S.P. HH. Bonte, Vermassen.	HH. Cuyt, Suykens, Verstraeten.
P.R.L.- H. Bacquelaine, F.D.F. Mevr. Herzet. P.S.C. H. Mairesse.	H. D'hondt, Michel, Wauthier. HH. du Bus de Warnaffe, Fournaux.
VI. H. Van den Eynde. Blok Agalev/H. Wauters. Ecolo	Mevr. Colen, H. Sevenhans. HH. Detienne, Vanoost.
C. — Niet-stemgerechtigd lid	
V.U. Mevr. Van de Castele	

Zie:

- 1911 - 98 / 99 :

- N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le présent projet de loi, transmis par le Sénat, au cours de sa réunion du 12 janvier 1999.

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL, CHARGÉE DE LA POLITIQUE DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ENTRE HOMMES ET FEMMES

Le projet à l'examen résulte d'une proposition de loi des sénateurs P. Sémer et P. Hostekint, amendée par le gouvernement (cfr Doc Sénat n°1064/1).

Ces deux sénateurs souhaitent appréhender la problématique des jeunes sportifs étrangers. Ceux-ci sont souvent amenés en Belgique par des dénicheurs de jeunes talents. L'autorisation d'occupation n'est demandée que lorsqu'un club sportif se montre intéressé. Si aucun club sportif ne manifeste un intérêt pour le sportif concerné, celui-ci est alors souvent abandonné à son propre sort.

Le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme a déjà décrit ces difficultés dans son rapport annuel sur la traite des êtres humains (voir le rapport 1998 - page 45 et suivantes).

La proposition des sénateurs consistait à instaurer, sous certaines conditions, une *responsabilité solidaire*:

- pour le paiement des frais de soins de santé, de séjour et de rapatriement;

- pour les intermédiaires, les employeurs et les personnes qui soumettent un ressortissant étranger à des tests en Belgique en vue d'une occupation de ce type.

2. Législation actuelle

A l'heure actuelle, l'A.R. n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère comporte deux articles relatifs à cette matière :

Article 6bis: *L'employeur* qui a commis une infraction visée à l'article 27, 1°, a, est tenu de payer les frais de logement, de séjour, de soins de santé et de rapatriement de l'étranger concerné et de ceux des membres de sa famille séjournant irrégulièrement avec lui ...»

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp besproken op haar vergadering van 12 januari 1999.

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID, BELAST MET HET BELEID VAN GELIJKE KANSEN VOOR MANNEN EN VROUWEN

Het wetsontwerp dat ter bespreking van de commissie wordt voorgelegd is oorspronkelijk een wetsvoorstel van de senatoren P. Sémer en P. Hostekint, dat geamendeerd werd door de regering (Stuk Senaat nr. 1064/1).

Met hun wetsvoorstel wensten die senatoren iets te doen aan de problematiek van de jonge buitenlandse sportbeoefenaars. Dikwijls worden zij door makelaars naar België gebracht. Pas wanneer een sportclub geïnteresseerd is, wordt een arbeidsvergunning aangevraagd. Wanneer geen enkele club belangstelling toont, worden zij meestal hier aan hun lot overgelaten.

Ook het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding heeft deze moeilijkheden reeds aangekaart in zijn jaarlijks rapport over de mensenhandel (zie rapport 1998 - blz. 45 e.v.).

Het voorstel van de senatoren kwam erop neer dat er onder bepaalde voorwaarden een *hoofdelijke aansprakelijkheid* wordt ingevoerd :

- voor de betaling van de kosten van gezondheidszorg, verblijf en repatriëring

- voor bemiddelaars, werkgevers en personen die een buitenlandse onderdaan in België aan proeven onderwerpen met het oog op een dergelijke tewerkstelling.

2. Huidige wetgeving

Op dit ogenblik zijn er in het KB nr. 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit twee artikelen die betrekking hebben op deze materie:

Artikel 6bis : « *De werkgever* die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 27,1°, a, is gehouden tot betaling van de kosten van huisvesting, verblijf, gezondheidszorg en terugzending van de betrokken vreemdeling en van de leden van zijn gezin die onregelmatig bij hem verblijven....»

L'article 27 de l'A.R. n° 34 fixe les sanctions pénales, tant à l'égard des employeurs qu'à l'égard d'une série d'*intermédiaires*. Il s'agit ici aussi bien de l'occupation de travailleurs étrangers sans autorisation de séjour *et* sans autorisation d'occupation, que de l'occupation de travailleurs étrangers avec une autorisation de séjour mais sans autorisation d'occupation.

3. Comparaison des textes existants avec le présent projet de loi

L'article 6bis de l'A.R. n°34 ne prévoit pas à l'heure actuelle une obligation de paiement des frais de logement et de rapatriement par des personnes autres que l'employeur. Les d'énicheurs de jeunes talents et les personnes qui soumettent des sportifs à des tests en vue de leur engagement ne tombent pas sous le champ d'application de cet article.

Il n'existe donc pas de responsabilité solidaire pour le paiement de ces frais entre l'employeur et les intermédiaires (possibilité pour les autorités de s'adresser à l'une d'entre elles au choix pour l'obtention du paiement de ces frais).

4. L'amendement du gouvernement

Les problèmes suivants se sont posés au plan juridique concernant la proposition de loi:

- cette responsabilité n'est liée à aucune faute ou infraction;
- le ressortissant étranger est également concerné par l'obligation de payer ces frais; ce n'est pas le cas actuellement et cela entraînerait encore de plus grandes difficultés pour les victimes de cette traite des êtres humains;
- les frais de logement ne sont pas prévus;
- les frais pour les membres de la famille séjournant ici avec l'étranger ne sont pas visés.

L'amendement gouvernemental a inséré l'idée de la responsabilité solidaire dans l'article 6 bis existant de l'A.R. n° 34.

Cela entraîne les conséquences suivantes:

- la responsabilité solidaire est liée à une des infractions visées à l'article 27, 1°, de l'A.R. n° 34;
- on peut ainsi se référer également à la description étendue des différents types d'intermédiaires visés à cet article 27, 1°;
- les frais de *logement* sont prévus dans cet article;

Artikel 27 van het KB nr. 34 stelt de strafsancities vast, zowel t.o.v. van de werkgevers als voor een hele reeks *tussenpersonen*. Het gaat hier zowel om de tewerkstelling van buitenlanders zonder verblijfsvergunningen én zonder arbeidsvergunning, als de tewerkstelling van buitenlanders met een verblijfsvergunning maar zonder arbeidsvergunning.

3. Vergelijking van de bestaande teksten met het voorliggend wetsvoorstel

Artikel 6bis van het KB nr. 34 voorziet momenteel niet in een verplichting tot betaling van de kosten van huisvesting en repatriëring door andere personen dan de werkgever. Makelaars en personen die personen aan sportproeven onderwerpen met het oog op een aanwerving, vallen nu nog buiten het toepassingsgebied van dit artikel.

Er bestaat dan ook geen hoofdelijke aansprakelijkheid voor de betaling van deze kosten tussen de werkgever en de bemiddelaars (de mogelijkheid dat de overheid zich naar keuze tot één van hen kan wenden om de betaling van deze kosten te verkrijgen).

4. Het amendement van de regering

Juridisch deden zich met het wetsvoorstel de volgende problemen voor :

- deze aansprakelijkheid is niet gekoppeld aan enige fout of overtreding;
- de vreemdeling wordt ook betrokken in de verplichting deze kosten te betalen; dit is momenteel niet het geval en zou de slachtoffers van deze mensenhandel wellicht nog in grotere moeilijkheden brengen;
- in de kosten voor huisvesting is niet voorzien;
- de kosten voor de familieleden die samen met de vreemdeling hier verblijven worden niet geïndiceerd.

Het regeringsamendement heeft het idee van de hoofdelijke aansprakelijkheid ingevoegd in het bestaande artikel 6bis van het KB nr. 34.

Dat heeft de volgende voordelen :

- de hoofdelijke aansprakelijkheid wordt gekoppeld aan een van de overtredingen opgesomd in artikel 27, 1°, van het KB nr. 34;
- daardoor kan men ook een beroep doen op de uitgebreide omschrijving van verschillende soorten bemiddelaars bedoeld in dit artikel 27, 1°;
- de kosten voor *huisvesting* zijn wél opgenomen in dit artikel;

- les *frais pour les membres de la famille* séjournant irrégulièrement avec le ressortissant étranger sont visés.

5. Le présent projet de loi

L'amendement gouvernemental a été adopté au Sénat. Ce texte se substitue à la proposition de loi des sénateurs concernés.

II. DISCUSSION ET VOTES

Art. 1^{er}

Cet article est adopté sans observations à l'unanimité.

Art. 2

Cet article, qui n'appelle aucune remarque, est adopté par 9 voix et une abstention.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 9 voix et une abstention.

Le rapporteur,

H. BONTE

Le président,

P. CHEVALIER

- ook de *kosten voor de familieleden* die onregelmatig bij de vreemdeling verblijven zijn geïndiceerd.

5. Het voorliggende wetsontwerp

In de Senaat werd het regeringsamendement aangenomen. De tekst ervan komt in de plaats van het wetsvoorstel van de betrokken senatoren.

II. BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Dit artikel wordt zonder opmerkingen eenparig aangenomen.

Art. 2

Dit artikel, waarover geen opmerkingen werden gemaakt, wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

De rapporteur,

H. BONTE

De voorzitter,

P. CHEVALIER